

NIVELES DE PROTECCIÓN Y SU APLICACIÓN

LEVELS OF PROTECTION AND THEIR APPLICATION

NIVEAUX DE PROTECTION ET LEUR APPLICATION



FFP1 NR

Limpieza a vapor, trabajos de molienda, corte y perforación en la construcción, polvo de óxido y metálico resultantes de estos trabajos.

High pressure steam blasting, grinding, cutting and drilling, metal and iron powder resulting from these jobs.

Nettoyage à vapeur, travaux de meulage, découpage et perforation dans la construction, poudre d'oxyde et métallique provenants de ces travaux.

FFP2 NR

Lijado de capas de pintura y recubrimientos, raspado y lijado de adhesivos, corte y perforación de madera, humos procedentes de la soldadura, gestión de residuos, fumigación de pesticidas (base acuosa), alimentación de animales.

Sanding coats of paint and coatings, scraping and sanding of adhesives, cutting and drilling of wood, smoke particles from welding, waste management, pesticide fumigation, use/cleaning of animal feeding systems.

Ponçage de couches de peinture et de revêtements, raclage et ponçage d'adhésifs, découpage et perforation de bois, fumées provenant de la soudure, gestion de résidus, fumigation de pesticides (base aqueuse), alimentation des animaux, découpage et perforation.



FFP3 NR

Moladura, corte, perforación de madera, acero inoxidable, pintura, lacas y pintura anticorrosiva. Barnizado con pintura a base de solvente, contacto con bacterias y virus. Retirada de amianto.

Grinding, cutting, drilling of wood, stainless steel, paint, lacquer and anti-corrosion paint. Varnishing with solvent-based paint, contact with bacteria and viruses. Asbestos removal.

Meulage, découpage et perforation de bois, acier inoxydable, peinture, laques et peinture anticorrosive. Vernissage avec peinture à base de solvant, contact avec bactéries et virus.
Élimination d'amiante.

Mascarillas autofiltrantes

Máximo nivel de uso

FFP1: 4 x VLA para partículas
 FFP2: 10 x VLA para partículas
 FFP3: 20 x VLA para partículas

Maximum level of use

FFP1: 4 x TLV
 FFP2: 10 x TLV
 FFP3: 20 x TLV

Niveau maximal d'utilisation

FFP1: 4 x VME pour particules de poussière
 FFP2: 10 x VME pour particules de poussière
 FFP3: 20 x VME pour particules de poussière

VLA

Valor límite ambiental.
Valor de referencia para la evaluación y control de los riesgos inherentes a la exposición.

TLV

The threshold limit value of a chemical substance is a level to which it is believed a worker can be exposed day after day for a working lifetime without adverse health effects.

VME

Valeur Moyenne d'Exposition (pour 8 heures).
 Valeur de référence pour évaluation et contrôle de risques inhérents à l'exposition.



Símbolo de la conformidad con la norma europea.
 Symbol of conformity to European Standard.
 Symbole de conformité avec la norme européenne.

Referencia del artículo

Article reference
 Référence de l'article

Número de notificación de seguridad del control de calidad.

Notified Body in charge of Quality Control Assurance.
 Numéro de notification de sécurité du contrôle qualité.



1710-V
 FFP1

NR

CE
 D - 0082
 EN 149:2001 + A1:2009

Norma Europea
 European Standard
 Norme européenne

Identificación del fabricante
 Manufacturer Identification
 Identification du fabricant

Tipo de protección
 Class of protection
 Type de protection

NR: Máscara de polvo limitada a un solo uso por turno de trabajo.
R: Máscara re-utilizable para más de un turno de trabajo.
 NR: Dust mask limited to a single working shift use only.
 R: Re-usable mask, for more than one working shift.
 NR: Masque à poussière limitée à une utilisation par session de travail.
 R: Réutilisable masque, pour plus d'un quart de travail.

Máscara resistente a la obstrucción en el tiempo (prueba por polvo de Dolomita) que mejora la comodidad de uso.
 Mask resistant to clogging in time (test by Dolomite dust) improving comfort of use.
 Résistant au colmatage dans le temps (test par la poussière Dolomite) en améliorant le confort d'utilisation masque.

